

ESKOLA AGENDA 2030 DINAMIZATZEKO LANAK EGITEKO AHOLKULARITZA TEKNIKOA KONTRATATZEKO BALDINTZA PLEGU TEKNIKOAK

1 KONTRATUAREN XEDEA

Baldintza agiri honen xedea da Hernaniko Eskola Agenda 2030 dinamizatzeko lanak egiteko aholkularitza enpresa bat kontratatzea ikasturte baterako (1), 2023ko irailaren 1etik 2024eko ekainaren 30 bitarte. Beste hiru ikasturtez luzagarria, urtez urte. Nolanahi ere, iraupena guztira, 4 urtekoa izango da gehienez, luzapenak barne.

Hartzaileak Hernaniko ikastetxeak izango dira. (Haur Hezkuntza, Lehen hezkuntza, Derrigorrezko Bigarren Hezkuntza eta Batxilergoa mailetan)

2 KONTRATUAREN IRAUPENA

2023ko irailaren 1etik 2024ko ekainaren 30a bitartean. Beste hiru ikasturtez luzagarria, urtez urte, baldin eta bi aldeek idatziz hala erabakitzen badute, gutxienez bi hilabete lehenago.

Kontratuaren xede diren lanak gauzatzeko epea kontratuaren urte bakoitzeko irailaren 1etik ekainaren 30era izango da.

Beraz, kontratuaren xedeak 2023-2024 ikasturtea hartzen du bere baitan (luzagarri 2024-2025, 2025-2026, 2026-2027).

3 AHOLKULARITZA ZERBITZUAREN PREZIOA ETA ORDAINTZEKO ERA

Kontratuaren prezioa 20.684 euro urteko (BEZa barne) :

Ikasturte bakoitzean modu honetara egingo dira ordainketak: Hilero: irailetik ekainera bitartean; hau da, 10 ordainketa/urteko.

PLIEGO DE CONDICIONES TÉCNICAS PARA LA CONTRATACIÓN DEL SERVICIO DE ASESORAMIENTO TÉCNICO PARA LA DINAMIZACIÓN DE LA AGENDA ESCOLAR 2030

1 OBJETO DEL CONTRATO

Constituye el objeto del presente pliego de condiciones la contratación de una empresa consultora para la realización de los trabajos de dinamización del programa Agenda 2030 Escolar de Hernani para un curso escolar(1), del 1 de septiembre de 2023 al 30 de junio de 2024. Prorrogable por tres cursos más, año tras año. En todo caso, la duración total no podrá exceder de 4 años, incluidas las prórrogas.

Los destinatarios serán los centros escolares de Hernani (en los niveles de Educación Infantil, Educación Primaria, Educación Secundaria Obligatoria, Bachillerato).

2 DURACIÓN DEL CONTRATO

Comenzará el 1 de septiembre de 2023 y finalizará el 30 de junio de 2024, pudiendo prorrogarse por tres cursos más, año tras año, siempre que las dos partes lo acuerden, por escrito, con una antelación mínima de dos meses.

El plazo para la realización de los trabajos objeto de contrato será desde el 1 de septiembre hasta el 30 de junio de cada año.

Por consiguiente, el objeto de contrato incluye el curso escolar: 2023-2024 (prorrogable a los cursos 2024-2025, 2025-2026, 2026-2027).

3 PRECIO DEL DEL SERVICIO DE ASESORAMIENTO Y FORMA DE PAGO

El precio del contrato será de 20.684 euros (IVA incluido):

Los abonos se efectuarán de la siguiente forma en cada curso: Mensualmente: de septiembre a junio, es decir, 10 pagos al año.

4 BALORAZIO IRIZPIDEAK

- Proposamen ekonomikoa 45 puntu arte.
- Ikasleekin harreman zuzena izango duen langilearen esperientzia antzeko lanetan: 6 puntu arte.
- Memoria teknikoa: 49 puntu arte.

5 AHOLKULARITZAREN JAR JARDUKETA-PLANA

Lehiaketa honetan parte hartu nahi duten enpresek jarduketa memoria bat aurkeztu beharko dute. Proposamen hori Eskolako 2030 Agenda osatzen duten faseen bilakaerara eta egutegira egokituko da.

2023-2024 ikasturterako, **"7. ENERGIA ESKURAGARRI ETA EZ-KUTSATZAILEA: Energia, bizitzaren motorra!** izan da aukeratutako Garapen Iraunkorreko Helburua (aurrerantzean GIH).

Hurrengo ikasturteetarako GIH Udalerriko Eskolen Koordinazio Mahaian zehaztuko da.

Halaber, esleipendunak Hernaniko Udalari eman beharko dio proiektuaren amaierako memoria bat, dagokion ikasturtea amaitu eta gehienez hilabeteko epean.

Hori horrela izanik, esleipendunak hurrengo faseetako bakoitza bete beharko du ematen dituen ikasturteetako bakoitzean eta urtero hautatutako ingurumen-aldagaiari dagokionez

6 BURUTU BEHARREKO LANAK

Hernaniko Eskola Agenda 2030eko programa dinamizatzeko, honako lan hauek egin beharko dira:

6.1 Prozesuaren antolaketa

- Udala eta parte hartzen duten ikastetxe guztiak inplikatu eta dinamizatuko ditu.
- Aholkularitza teknikoa arduratuko da deialdia eta gau-zerrendak idazteaz eta bidaltzeaz, bileretako aktak jasotzeaz, baita Ingurugela eta ikastetxeen arteko koordinazio-bilerak dinamizatu eta moderatzeaz ere. Biler horiek CEIDA-Ingurugelak ezartzen duen lan-

4 CRITERIOS DE VALORACIÓN

- Propuesta económica: hasta 45 puntos
- Experiencia en trabajos similares del personal que esté en contacto directo con el alumnado: hasta 6 puntos
- Memoria técnica: hasta 49 puntos

5 PLAN DE ACCIÓN DE LA ASESORÍA

Las empresas que deseen participar en este concurso deberán presentar una memoria de actuación. Esta propuesta se adaptará a la evolución y al calendario de las diferentes fases que componen la Agenda 2030 Escolar.

Para el curso escolar 2023-2024 el Objetivo de Desarrollo Sostenible (en adelante ODS) seleccionado ha sido **"7. ENERGÍA ASEQUIBLE Y NO CONTAMINANTE: Energía, motor de la vida"**.

El ODS para los siguientes cursos escolares se definirá en la Mesa de Coordinación Escolar del Municipio.

La empresa adjudicataria deberá entregar al Ayuntamiento de Hernani una memoria final del proyecto en el plazo máximo de un mes desde la finalización del curso escolar correspondiente.

La empresa adjudicataria deberá cumplimentar cada una de las siguientes fases en cada uno de los cursos que imparte y cada año respecto a la variable ambiental seleccionada.

6 TAREAS A DESARROLLAR

Serán tareas a desarrollar para la dinamización del programa Agenda 2030 Escolar de Hernani, las siguientes:

6.1 Organización del proceso

- Implicar y dinamizar al Ayuntamiento y a todos los centros escolares que participan.
- La asesoría técnica se encargará de redactar y remitir las convocatorias y órdenes del día, recoger las actas de las reuniones, así como dinamizar y moderar las reuniones de coordinación entre Ingurugela y los centros escolares. Estas reuniones se programarán siguiendo el cronograma de trabajo que

kronogramari jarraituz programatuko dira.

- Proiektu honi buruzko informazioa zabaldu (Hernaniko web orrian, prentsan, buletinean...)
- Foroaren bilerak Ingurugelako teknikariekin koordinatuta erabakitzen den planaren edo programaren arabera zehaztuko dira. Gainera, azken bilera bat ere egingo da, ideiak bateratzeko, eta baita foroaren aurkezpena eta Osoko Bilkura ere.

6.2 Diagnostikoa eta helburuak

Parte hartzen duen ikastetxe bakoitzak, gainerako ikastetxeekin bat etorriz, ikasturte bakoitzerako aukeratutako GIHK aztertuko ditu, 3 ardatzetan oinarrituta:

- Helburu horrekiko ikastetxearen eta bere ingurunearen kudeaketa jasangarria.
- Aukeratutako GIHen berrikuntza edo integrazio kurrikularra, Ingurugelak emandako material didaktikoen bitartez.
- Partaide diren ikastetxeetako ikasleen komunitate-partaidetza.

Aukeratutako GIHei dagokien eskola diagnostikoa egingo da eta hiri-diagnostikoa ikasleen ikuspuntutik aztertuko da, ebaluaziorako helburu eta adierazleak aipatutako hiru ardatzen inguruan zehaztuz. Zehazki, honako ekintza hauek burutuko dira:

- Aukeratutako GIHei buruzko udal diagnostikoaren txosten teknikoaren laburpena egingo da, aurkezpen xume, arin eta didaktiko gisa. Aurkezpena ikastetxe bakoitzeko ikasle partehartzaileen adinari egokituta egongo da eta ikasgeletan irakasleek (dokumentazio espezifikoak) zein ikasleek (dokumentazioa espezifikoak) erabil dezaten prestatu beharko da. Laburpenerako, izaera bisual, dinamiko eta interaktiboena duten metodologiak lehenetsiko dira. (unitate bat ikastetxe bakoitzerako).
- Aukeratutako GIHei buruzko diagnostikoaren datuak antzemateko /

establezca CEIDA-Ingurugela.

- Difundir la información acerca de este proyecto (en la página web municipal, prensa, boletín...).
- Concretar las reuniones de conformidad con el plan y el programa que se decida en coordinación con el personal técnico de Ingurugela. Además, se realizará una reunión final de puesta en común de ideas y las reuniones de presentación al Foro y Pleno Municipales.

6.2 Diagnóstico y objetivos

Cada centro escolar involucrado, en sintonía con el resto de centros, estudiará los ODS elegidos para cada curso escolar, en base a 3 ejes:

- La gestión sostenible del centro escolar y su entorno respecto a dicho objetivo.
- La Innovación o Integración Curricular de los ODS elegidos, mediante materiales didácticos proporcionados por Ingurugela.
- La participación comunitaria del alumnado de los centros participantes.

Se efectuará el diagnóstico escolar referido a los ODS elegidos y se analizará el diagnóstico urbano desde el punto de vista del alumnado fijándose los objetivos e indicadores para la evaluación referidos a los tres ejes citados. Concretamente, se realizarán las siguientes acciones:

- Elaborar un resumen del informe técnico del diagnóstico municipal sobre el ODS seleccionado en forma de presentación sencilla, amena y didáctica, adecuada a la edad del alumnado participante en cada centro para que puedan ser tratados en clase tanto por el profesorado (documentación específica) como por el alumnado (documentación específica), priorizándose aquellas metodologías que resulten más visuales y dinámicas y de carácter interactivo (una unidad para cada centro).
- Preparar una propuesta de visitas para detectar / identificar / interpretar los

identifikatzeko / interpretatzeko bisita proposamen bat prestatuko da.

- Partaide diren ikastetxeetako ikasleek udal-diagnostikoa egiteko, "material tipo" batzuk sortuko dira. Horretarako galdetegi, datuak biltzeko taula eta abar erabiliko dira. Material horiek, ibilbide, bisita, inkesta, eztabaida eta abarretan erabiliko dira. Udalerriko diagnostikoa egiterakoan justizia sozialaren ikuspegia ere aintzat hartuko da, hau da, udalerriko jarduerak munduko beste herrialde batzuetan sortzen duten inpaktua (lehengaiak, lan-baldintzak, kutsadura...) eta udalerrian bertan egon daitezkeen desberdintasun sozialak aztertzea bultzatuko du. Horretarako, sortzen diren material-ereduetan gai hauekin lotutako galderak eta gaiak txertatuko dira.
- Parte hartzen duten ikastetxeetako ikasleen datuen bilketa eta udal-diagnostikoaren lanketa koordinatuko dira, eta ikasturte bukaerako Osoko Bilkuran aurkeztuko den azken dosierra idatzi beharko da.

6.3 Jarduketa proposamenak

Beste agente eta ikastetxe batzuekin hiri mailan elkarlanean parte hartzeko neurriak proposatuko dira. Guzti hau, GIHei lotutako hiri-ingurumena hobetzeko helburuarekin egingo da. Honako lan hauek egingo dira:

- Aukeratutako GIHekin erlazionatutako udaleko ikerketa / ekintza planen, garapen iraunkor komunitariorako proposamenen, existitzen diren jardunbide egokien edo esperientzien, mundu mailako datuen eta abarren ezagutza lortzea ahalbidetuko da.
- Aurretik aipatutako aspektuak jasotzen dituen material eta dokumentazioa bildu eta ikasleen adinera eta bisitetara egokitu dituen. Material hauek, Ingurugelak eskaintzen dituen

datos del diagnóstico sobre el ODS elegido.

- Elaborar unos "materiales tipo" para la elaboración del diagnóstico municipal por el alumnado de los centros participantes, utilizando al efecto cuestionarios, tablas de recogida de datos, etc. que serán utilizados en los itinerarios, visitas, encuestas, debates, etc.. A la hora de realizar el diagnóstico del municipio se tendrá también en cuenta la perspectiva de justicia social, es decir, se fomentará el análisis del impacto que las actividades del municipio generan en otros países del mundo (materias primas, condiciones de trabajo, relaciones de poder, guerras, contaminación...) y de las desigualdades sociales que puedan existir en el propio municipio. Para ello en los modelos de materiales que se elaboren se incluirán preguntas y temas relacionados con estos temas.
- Coordinar la recogida de datos y elaboración del diagnóstico municipal por el alumnado de los centros participantes redactando el dossier final que se presentará en el Pleno Municipal de final de curso.

6.3 Propuestas de actuación

Se propondrán medidas para participar en colaboración con otros agentes y centros a nivel municipal, todo ello, con el fin de mejorar el medio ambiente urbano en relación a los ODS. Se realizarán las siguientes tareas:

- Se procurará el conocimiento de los estudios / planes de acción municipales, de las propuestas de desarrollo sostenible comunitario, de las buenas prácticas o experiencias existentes, de los datos a nivel mundial existentes, etc. en relación con los ODS elegidos.
- Recopilará y adaptará a la edad del alumnado y a las visitas, materiales y documentación que contenga los aspectos antes reseñados para ofrecerlos, conjuntamente con los materiales que

materialekin batera ikastetxe bakoitzean barneko lana dinamizatzearaz arduratzen diren pertsonen eskainiko die. Gainera, pertsona hauek koordinatuko ditu eta sostengua emango die beraien lanean.

6.4 Ekintzak

Aukeratutako Garapen Iraunkorreko Helburuei dagozkien udal mailako proposamenak gauzatuko dira. Zehazki honako jardura hauek egingo dira:

- Aztertutako GIHein erlazioetatutako eskolarteko bisita bat sustatuko da gutxienez. Bisita enpresa batera, bide publikoko leku batera edo baita administrazioetara, mankomunitateetara, ... edo beraien instalakuntzetara egin ahal izango da. Gutxienez, ziklo bakoitzeko bisita bat proposatuko da.
- Ikastetxe parte hartzaileek aztertutako GIHein erlazioetatutako sentsibilizazio- edo simulazio-jokoak garatu ahal izateko behar duten materiala emango da.
- Ikastetxe parte hartzaile bakoitzean, aztertutako GIHein erlazioetatutako praktika onen kode bat egitea sustatuko da, eta baita aukeratutako GIHen Kudeaketa Plan bat ere.
- Ikastetxeen arteko foroak eta Udalbatzak antolatu eta dinamizatuko ditu. baita Eskolako Foroaren ondoren egiten den ikasleentzako luncharen antolaketaz ere. Ekintza horietan neska, mutil eta ez-bitarren parte-hartze orekatua bultzatzeko neurriak hartuko dira, kopuruak orekatuak izan daitezen, eta, rolet nahiz parte hartzeko moduek ere ez ditzaten rol sexistak indartu.

6.5 Komunikazioa

Honako jardura hauek egin behar dira:

- Tokiko komunikabideen bitartez Eskola Agenda 2030 programaren garapena zabaltzeko behar den materiala prestatuko du. Zabalpena, gutxienez, garapenaren 3 unetan egingo da (programaren hasieran, kurso erdialdean eta Udal Entzunaldiaren

ofrez Ingurugela, a las personas encargadas de la dinamización del trabajo interno en cada centro, a quienes coordinará y sostendrá en su labor.

6.4 Acciones

Se llevarán a efecto las propuestas relacionadas con los Objetivos de Desarrollo Sostenible elegidos a nivel municipal. Concretamente se realizarán las siguientes tareas:

- Promoverá al menos una visita interescolar de interés con relación a los ODS estudiados pudiendo ser tanto a una empresa, espacio de la vía pública, como a administraciones, mancomunidades, etc. y a sus instalaciones pertinentes. Se propondrá, al menos, una visita por ciclo.
- Facilitará el material necesario para que los centros participantes puedan desarrollar juegos de sensibilización o simulación en relación con los ODS estudiados.
- Promoverá la elaboración de un código de buenas prácticas en relación a los ODS estudiados, así como un Plan de Gestión de los ODS seleccionados en cada centro escolar participante.
- Organizará y dinamizará los foros interescolares y el Pleno Municipal. así como la organización del lunch para el alumnado que se realiza tras el foro interescolar. En estas actividades se adoptarán las medidas necesarias para fomentar una participación equilibrada de chicas, chicos y personas no binarias, de forma que las cifras sean equilibradas y que los roles y las formas de participación no fomenten roles sexistas.

6.5 Comunicación

Las tareas a desarrollar son las siguientes:

- Preparará el material necesario para difundir el desarrollo del programa Agenda Escolar 2030 a través de los medios de comunicación locales, al menos, en 3 momentos diferentes de su desarrollo (inicio del programa, a mediados de curso,

aurretik).

- Entzunaldian jendarteratuko den bukaerako dosierra prestatuko du. Dosierrek, ikasturtean zehar ikasleek egindako diagnostikoaren laburpena jasoko du eta baita ikasleek hartutako konpromisoak ere, zeintzuk eskolarteko foroan lehenetsitakoak izango diren. Horrez gain, ikasleek Udalari egiten dizkieten proposamenen zerrenda ere jasoko du.
- Ikasleek udalari egiten dizkieten proposamenek Hernaniko Udalaren Aurrekontu parte-hartzaileetan proposamenak hautatuak izateko ezartzen diren irizpideak betetzen dituztela bermatuko da.
- Ikasleek, eskolarteko foroan adostu eta Udalbatzan aurkeztuko dituzten ekarpen eta eskaeren zerrendaren zirriborroa Udaleko Agenda 2030eko Unitate Teknikoari emango zaio, gutxienez Udalbatza baino 9 egun natural lehenago, erantzun-dokumentua prestatzeko.
- Parte hartzen duten pertsona guztien arteko harremana eta esperientzia, material eta dokumentazio guztiaren zabalpen eta trukea bultzatuko da. Hori Eusko Jaurlaritzaren Hezkuntza Sailak sortutako komunikazio atariaren bitartez egingo da.
- Udaleko Agenda 2030eko Unitate Teknikoa eta Ingurugela informatuta mantenduko ditu uneoro, prozesuaren garapenari buruz.
- Udala aholkatuko du, Udalbatzan aurkeztzen zaizkion jarduketa-eskaerei erantzuteko dokumentua prestatzen lagunduz.

y previo a la celebración del Pleno Municipal).

- Elaborará el dossier final que se divulgará en el Pleno Municipal y que resume el diagnóstico realizado por el alumnado durante el curso escolar, así como los compromisos adoptados por el alumnado y que han sido priorizados en el foro interescolar. Dicho dossier también incluirá el listado de las peticiones que el alumnado realiza al Ayuntamiento.
- Se asegurará de que las peticiones que el alumnado realice al Ayuntamiento se ajusten a los criterios para la selección de propuestas establecidos en los Presupuestos participativos del Ayuntamiento de Hernani.
- Se entregará a la Unidad Técnica de la Agenda 2030 del Ayuntamiento el borrador del listado de aportaciones y peticiones que el alumnado ha acordado en el Foro Interescolar y que presentarán en Pleno Municipal, como mínimo 9 días naturales antes del Pleno Municipal para preparar el documento de respuesta.
- Se promoverá la relación, difusión y el intercambio de experiencias, materiales y documentación entre todas las personas participantes a través del portal de comunicación creado por el Departamento de Educación del Gobierno Vasco.
- Mantendrá informado en todo momento a la Unidad Técnica de la Agenda 2030 del Ayuntamiento y al Ingurugela del desarrollo del proceso.
- Asesorará al Ayuntamiento colaborando en la elaboración del documento de contestación a las solicitudes de actuación que se le presenten en el Pleno Municipal.

6.6 Ebaluazioa

Prozesuaren ebaluazioari dagokionez, ondorengo jarduerak egingo dira:

- Eskolarteko foroak Udalari egindako jarduketa- proposamenen eta ikasleek hartutako konpromisoen (aukeratutako GIHein erlazionaturikoak) jarraipen-txostena egingo da.

7 AHOLKULARITZA KONPROMISOAK

Esleipendunak honako eginbehar hauek betetzeko konpromisoa hartzen du:

- 7.1 Prozesurako, gutxienez behar bezala kualifikatuta dauden bi pertsonaz osatutako lan-talde tekniko / didaktiko / dinamizatzaile bat izendatu eta mantenduko du. Talde horrek behar dituen baliabide teknikoak eta materialak eskura jarriko ditu, besteak beste telefonoa, telefaxa eta posta elektronikoko helbide propioa, hala nola behar dituen lokomozio-bide pertsonal egokiak.
- 7.2 Kontratuaren koordinatzaile bat izendatuko du, eta hori izango da kontratuaren exekuziorekin erlazionatutako tramite guztietarako, kontratuko udal-zuzendaritzaren solaskidea.
- 7.3 Eskola-ordutegian harremanetan jartzeko, programan parte hartzen duten ikastetxeen eskura jarriko dira enpresa esleipenduneko kontratuko koordinatzailearen telefono zenbakia eta posta elektronikoko helbidea. Horrez gainera, telefono mugikor bat izan beharko dute, Ingurugelako eta Udaleko koordinatzaileek ordutegi horretan bertan aurkitu ahal izateko.
- 7.4 Elkarlan estuan arituko da Ingurugelako langileekin, baita ere Udaleko Agenda 2030 arloetako udal teknikariarekin eta parte hartzen duten ikastetxeetako arduradunekin.
- 7.5 Dokumentuak jarduerak, materialak eta abar parte-hartzaileen adinera egokituko dira (Haur

6.6 Evaluación

Con relación a la evaluación del proceso se realizará la siguiente tarea:

- Elaboración de informe de seguimiento de las propuestas de actuación realizadas por el foro interescolar al Ayuntamiento así como de los compromisos adoptados por el alumnado con relación a los ODS elegidos.

7 COMPROMISOS DE LA ASESORÍA

El adjudicatario se compromete a las siguientes obligaciones:

- 7.1 Designar y mantener en el proceso un equipo técnico / didáctico / dinamizador, de al menos dos personas debidamente cualificadas, así como de todos los medios técnicos y materiales de que disponga, entre los que contará con teléfono, telefax y una dirección de correo electrónico propias, así como los medios de locomoción personal adecuados que precise.
- 7.2 Nombrar a una persona coordinadora del contrato, que servirá de interlocutor con la dirección municipal del contrato para todos los trámites relacionados con la ejecución del mismo.
- 7.3 Poner a disposición de los centros participantes en el programa un teléfono y una dirección de correo electrónico propio de la persona coordinadora del contrato de la empresa adjudicataria, donde poder ponerse en contacto en horario lectivo. Asimismo, deberá disponer de un teléfono móvil donde poder ser localizado en ese mismo horario por parte de los coordinadores de Ingurugela o el Ayuntamiento.
- 7.4 Colaborar estrechamente con el personal del Ingurugela así como con el personal técnico municipal del Área Municipales de Agenda 2030, y las personas responsables de los centros participantes.
- 7.5 Los documentos, actividades, materiales, etc. serán adecuados a la edad del alumnado, bien

Hezkuntza, Lehen Hezkuntza, Bigarren Hezkuntza, Batxilergoa edo Hezkuntza Berezia).

7.6 Kontratutako zerbitzuak berezko dituen elementu guztietan eta bakoitzean Udalaren marka korporatiboa aplikatu beharko da.

7.7 Kontratutik eratortzen diren dokumentu, iragarki, irudi eta material guztietan komunikazio berdinzalea eta barneratzailea erabiliko da, eta pertsonen eta ikasleen aniztasuna islatuko da; neskak ikusgarri egingo dira, rol aktiboetan batez ere; mutilak zaintzaile-roletan ere ikusaraziko dira; irudi eta rol ez-estereotipatuak islatuko dira eta edertasun-kanon nagusiei erantzuten ez dieten gorputzak ikusaraziko dira. Hori egiaztatzeko ikasturte bakoitzean sortutako materiala eta hedabideetan agertutako eduki nahiz irudiak entregatuko zaizkio Hernaniko Udalari, urteko memoriarekin batera.

7.8 Ikastetxeen arteko foro eta Udalbatzetan neska, mutil eta ez-bitarren parte-hartze orekatua bermatuko da, partaide-kopuruari dagokionez eta parte hartzeko moduei dagokionez, eta rol aktiboetan guztiek parte hartuko dutela zainduko dira. Hau egiaztatzeko Hernaniko Udalari emango zaion urteko memorian parte-hartze gune horietako partaideen datuak sexua-generoaren arabera bereiziko dira eta guztiek rol aktiboa izateko hartutako neurriak azalduko dira. Parte-hartze orekatua lortzeko zailtasunen bat sortu bada, horren inguruko azalpenak eta analisiak ere jasoko dira urteko memorian.

7.9 Justizia sozialaren ikuspegia txertatzea. Udalerriko diagnostikoa egiterakoan justizia sozialaren ikuspegia ere aintzat hartuko da, hau da, udalerriko jarduerak munduko beste herrialde batzuetan sortzen duten inpaktua (lehengaiak, lan-baldintzak, botere-harremanak, gerrak, kutsadura...) eta udalerrian bertan gaiaren inguruan egon daitezkeen desberdintasun sozialak aztertzea bultzatuko du. Horretarako, sortzen diren material-ereduetan gai hauekin lotutako galderak eta gaiak txertatuko dira.

sean de enseñanza infantil, primaria, secundaria, bachiller o educación especial.

7.6 Aplicar la Marca Corporativa del Ayuntamiento en todos y cada uno de los elementos propios del servicio contratado.

7.7 En todos los documentos, anuncios, imágenes y materiales que ese deriven del contrato se utilizará una comunicación igualitaria e inclusiva, reflejando la diversidad de las personas y del alumnado; se visibilizará a las chicas, principalmente en roles activos, se visibilizará a los chicos también en roles de cuidadores; se mostrarán imágenes y roles no estereotipados y se visibilizarán cuerpos que no respondan a los cánones de belleza imperantes. Para verificar lo anterior, junto con la memoria anual se entregará al Ayuntamiento el material generado en cada curso, así como los contenidos e imágenes publicados en los medios de comunicación.

7.8 En los plenos y foros entre centros escolares se garantizará una participación equilibrada de chicas, chicos y personas no binarias, tanto en el número de participantes como en las formas de participación, velando por la participación de todas las personas en roles activos. Para verificar lo anterior, en la memoria anual que se entregará al Ayuntamiento, los datos de las personas participantes en estos foros de participación se identificarán por sexo-género y se indicarán las medidas adoptadas para que todas ellas hayan tenido un rol activo. En caso de dificultades para lograr una participación equilibrada, en la memoria anual se incluirá explicación y análisis de estas.

7.9 Incorporar la perspectiva de justicia social. A la hora de realizar el diagnóstico del municipio se tendrá en cuenta también la perspectiva de justicia social, es decir, se fomentará el análisis del impacto que las actividades del municipio generan en otros países del mundo (materias primas, condiciones de trabajo, relaciones de poder, guerras, contaminación...) y de las desigualdades sociales que puedan existir en el propio municipio. Para ello en los modelos de materiales que se elaboren se incluirán preguntas y temas relacionados con estos temas.

8 LANGILEEN KUALIFIKAZIOA

Lan-taldera atxikitako pertsonak, honako BALDINTZA MINIMO hauek bete beharko dituzte:

- 8.1 Langileek gai izan beharko dute beren eginkizunak bi hizkuntza ofizialetan egiteko, eta esleipena egingo bada, nahitaez egiaztatu beharko dute Europako Erreferentzia Markoaren C-1 gaitasun maila (EGA, IVAPEko 3. HE., HABEren 3. maila...).
- 8.2 Zerbitzua zuzenean emango duten pertsonak Gradu-titulua edo Lizentziatura edo Unibertsitate-diplomatura titulua egiaztatu beharko dute.
- 8.3 Ikasleekin harreman zuzena duen pertsonak antzeko proiektuetan gutxienez hiru urteko esperientzia profesionala duela egiaztatzea, betiere proiektu bakoitzaren urteko aurrekontua kontratu honen % 25 baino txikiagoa ez bada.
- 8.4 Delitugile Sexualen Erregistro Nagusiaren ziurtagiri negatiboa edukiko du, adingabeekin usu harremanetan egoten diren lan edo jardueretan derrigorrez aurkeztu beharrekoa baita haurrak eta nerabeak babesteko sistemaren aldagetari buruzko 2015eko uztailaren 28ko 26/2015 Legeak xedatutakoaren arabera.

Lanak hasieratik bukaeraraino langile berdinak burutu beharko ditu, ezinbestean izan ezik. Kasu horretan, kualifikazio baliokidea duten langileek ordezkatu ahal izango dituzte, beti ere Udalar eta Ingurugelari alde aurretik jakinarazi eta udaleko kontratuaren arduradunaren onarpena baldin badute.

Aldaketak kontratuaren arduradunari jakinarazi beharko zaizkio, gutxienez 15 egun lehenago, kalifikazio eta esperientzia berdintsuko pertsona bat proposatuz bere ordezkapenerako. Adostasunik ez baldin badago, ordezeko proposamen egoki bat aurkeztu beharko da

8 CUALIFICACIÓN DEL PERSONAL

Las personas adscritas al equipo de trabajo deberán poseer los siguientes REQUISITOS MÍNIMOS:

- 8.1 Deberán estar capacitadas para trabajar en las dos lenguas oficiales, y para poder llevar a cabo la adjudicación deberá justificar obligatoriamente el **nivel C1** o su equivalente del Marco Europeo de Referencia (EGA, perfil 3 de IVAP, nivel 3 de HABE...)
- 8.2 Las personas que presten directamente el servicio deberán acreditar: Título de Grado o Licenciatura o Diplomatura universitaria.
- 8.3 Acreditar la experiencia profesional en proyectos similares, durante un periodo mínimo de tres años, de la persona que esté directamente relacionado con el alumnado., siempre que el presupuesto anual de cada proyecto no sea inferior al 25% del presente contrato.
- 8.4 Poseer certificación negativa del Registro Central de Delincuentes Sexuales, de obligatoria presentación para aquellos trabajos o actividades con un contacto habitual con menores, en virtud de lo establecido en la Ley 26/2015, de 28 de julio, de modificación del sistema de protección a la infancia y a la adolescencia.

Los trabajos deberán llevarse a cabo por el mismo profesional desde su inicio hasta su finalización, salvo fuerza mayor. En estos casos podrán ser sustituidos por personal de cualificación equivalente, previa notificación al Ayuntamiento y a Ingurugela y aceptación por la persona responsable del contrato del Ayuntamiento.

Los cambios deberán comunicarse a la persona responsable del contrato, con una antelación mínima de 15 días, proponiendo una persona de similar calificación y experiencia para su sustitución. Si no existe conformidad deberá formularse propuesta alternativa adecuada.

9 IKASTETXE PARTE-HARTZAILEAK

- Langile ikastola: HH, LH
- Urumea ikastola: HH, LH
- Aratz ikastola: HH, LH
- Elizatxo ikastola: HH, LH
- Txirrita Eskola txikia: HH, LH
- Institutu IES HERNANI BHI (DBH eta Batxilergoa)

10 DOKUMENTUEN AURKEZPENA

Kontratu honen xede diren zerbitzuen prestazioan aurkezten diren dokumentu eta txosten guztiak formatu elektronikoa emango dira, posta elektronikoa edo zerbitzari bidez (dokumentuak deskargatzeko lotura bidez edo ftp bidez), paper kontsumoa murrizteko:

10.1 Lan dokumentuak

10.2 Bukaerako dokumentuak:

- Bukaerako dosierra: ikasturtean zehar ikasleek egindako diagnostikoa laburbiltzen du, eta ikasleek hartutako konpromisoak eta ikasleek Udalarik egiten dizkieten eskaeren zerrenda biltzen ditu.
- Bukaerako txostena (urtero): Txostenean programaren baitan ikastetxeetan landutako gaiak eta fakturatutako aldirako plegu honetan agindutako zereginak eta proposatutako hobekuntzei erantzunez egindako lanak azaldu beharko dira. Gainera, aukeratutako GIHekin lotuta, hurrengo ikasturtean egitea proposatzen diren programa eta ekintzak zehaztu beharko dira (lizitazio honetan esleitutako azken ikasturtean izan ezik).

Lan hauek formatu digitalean emango dira. Ikasturtean zehar ikastetxe guztiek eta aholkularitza-enpresak bildu eta sortutako argazki, bideo eta dokumentu guztiak ere, baldin eta programarekin erlazionatuta badaude, euskarri digitalean entregatuko dira.

9 CENTROS PARTICIPANTES

- Langile ikastola: HH, LH
- Urumea ikastola: HH, LH
- Aratz ikastola: HH, LH, DBH
- Elizatxo ikastola: HH, LH
- Txirrita Eskola txikia: HH, LH
- Institutu IES HERNANI BHI (DBH eta Batxilergoa)

10 PRESENTACIÓN DE DOCUMENTOS:

Todos los documentos e informes presentados durante la prestación del servicio objeto del presente contrato se entregarán en formato electrónico por correo electrónico o a través de un servidor (con enlaces para descargar los documentos o por ftp), para reducir el consumo de papel:

10.1 Documentos de trabajos

10.2 Documentos finales:

- Dossier final: resume el diagnóstico realizado por el alumnado durante el curso escolar, los compromisos adoptados por el alumnado y el listado de las peticiones que el alumnado realiza al Ayuntamiento.
- Informe final (anual): Deberá reflejar los aspectos trabajados en los centros escolares en el programa y la relación de trabajos que se han efectuado de acuerdo a las tareas encomendadas en este pliego y a las mejoras ofertadas durante el periodo facturado. Además, deberá concretar el programa y las actividades que se ofertan realizar en relación a los ODS elegidos para el siguiente curso escolar (salvo en el último curso adjudicado en esta licitación).

Estos trabajos se entregarán en formato digital. Asimismo, se entregarán en soporte digital todas las fotos, videos y documentos generados y relacionados con el programa que se hayan recopilado a lo largo del curso en todos los centros y por parte de la consultora.

Dokumentuak inprimatzea beharrezkotzat jotzen den kasuetan, honako baldintza hauek bete beharko dira:

- a) Inprimaki-kopurua ahal den neurrian murriztuko da, beharizanetara ahal den gehien egokituz (bilerako parte hartzaile kopurura, ...) eta kopiarik soberan egon ez dadin.
- b) Dokumentuak alde bietara inprimatuko dira, zuri beltzean (kolorea soilik zuri beltzean ulertu ezin denean erabiliko da), 2 orri aldeko (beti ere bere ulergarritasuna bermatzen denean), ahal den koadernaketa minimoarenarekin eta plastikozko tapa gabe (bere birziklapena errazteko).
- c) Paperak honako baldintza hauek bete beharko ditu:
 - %100 birziklatua izango da. Paper ez birziklatua, soilik, Din A4 edo Din A3an inprimatu ezin diren planoetarako erabiliko da edo merkatuan kalitateko paper birziklatuak ez dagoen paper motak behar dituzten beste erabileretarako. Kasu hauetan erabiltzen den paperek % 30eko egun-zuntza eta/edo zuntz birziklatuak eduki beharko dituzte, baso-ustiapen jasangarri ziurtagiridunetatik (FSC, PEFC edo baliokidea) eratorriak.
 - Ez du batere klororik edukiko (TCF).
 - Zuritasun-maila gutxienez % 80ekoa izatea, ISO 11475:2004 arauaren edo baliokidearen arabera.

Kontatuaren hasieran, esleipendunak erabiliko dituen birziklatutako edo birziklatu gabeko paperen dokumentazioa (izena, marka eta ingurumen-ezaugarriak) aurkeztu beharko du, kontratatzaileak baimendu dezan. Kontratuaren iraunaldian aldaketarik gertatzen bada, kontratatzailea informatu beharko da eta bere onarpena eskatu

11 DATUEN BABESA

Zerbitzuaren kontratua irabazi duen hornitzaileak bermatu behar du datuen babeserako legearekin bat datozen neurri teknikoak eta logistikoak ezartzen

En caso de que se considere necesaria la impresión de documentos se realizará cumpliendo con los siguientes requisitos:

- a) Reducir en lo posible el número de impresiones ajustándolas al máximo a las necesidades (número de participantes en una reunión, etc.) para que no haya copias sobrantes
- b) Imprimir los documentos a doble cara, en blanco y negro (el color sólo se utilizará en casos en los que no se pueda interpretar en blanco y negro), a 2 páginas por cara (siempre que se garantice su inteligibilidad), con la mínima encuadernación posible y sin tapas de plástico (para facilitar su reciclaje).
- c) El papel deberá cumplir los siguientes requisitos:
 - Ser 100% reciclado . Sólo se podrá utilizar papel no reciclado para planos no imprimibles en Din A4 o Din A3, u otros usos que requieran tipos de papel para los que no existe papel en calidad reciclado en el mercado. En estos casos, el papel deberá contener por lo menos un 30% de fibra de madera proveniente de explotaciones forestales sostenibles certificadas (FSC, PEFC o equivalente) y/o fibras recicladas.
 - Ser totalmente libre de cloro (TCF).
 - Tener un grado de blancura máxima del 80% según ISO 11475:2004 o equivalente.

Al inicio del contrato la adjudicataria deberá presentar documentación de los papeles reciclados y/o no reciclados que utilizará (nombre, marca y características ambientales) para que sean autorizados por la contratante. Si se producen cambios durante la vigencia del contrato, se tendrá que informar y solicitar su aprobación por la contratante.

11 PROTECCIÓN DE DATOS

La empresa adjudicataria deberá garantizar que se toman las medidas técnicas y logísticas necesarias para cumplir con la ley de protección de datos así como las

dituela. Eta hornitzaileak ere plegu
administratiboetan agertzen diren datuen
babeserako neurriak betetzen dituela bermatu
beharko du.

medidas que se exigen en los pliegos administrativos.